

# Tänä Iltana on Mahtavat TANSIT

Klupin haalilla täksi- ja vanhaksimaaksi.

Alkaa kello 9 illalla. — Sisäänpääsy 20 ja 30 senttiä.

## ASTORIASTA JA YMPÄRISTÖLTÄ

### Päivälista

— "Huhtikuun Manta", harjotus tänään kello 6 j.p.p.  
 — Alkavan soittokunnan harjotukset tänään kello 6:30.  
 — Mieskuoron harjotukset torstaina, ensi bassot kello 7, toiset 7:30; ensi tenorit kello 8, toiset 8:30. Mieskuoron laulajat huomattava! Nyt kun aletaan taas uusi ohjelma ensi konserttia varten, niin on välttämättöntä, että laulajat käyvät säännöllisesti stemmaharjotuksissa.  
 — Lasten orkesterin harjotus lauantaina kello 2 päivällä.

### OSASTON KOKOUS.

Tänä-iltana kello seitsemältä on taas osaston kokous. Kalkkien osaston jäsenten läsnäolo osaston kokouksissa on aina välttämättöntä.

### LAULUKYKYISET MIEHET HUOMATKAA!

Nyt taas alkaa osaston mieskuoro harjoittelemaan lauluja alustajien, joten kaikilla lauluääntä omaavilla on tilaisuus liittyä kuoroon. Vaikka ette olisikaan ennen "niitä lauluja laulaneet," niin ei sen perusteella pidä olla poissa. Nyt aletaan laulua alusta alkaen, joten niitä voi harjoitella kuka vaan jolla laulunääntä on. Siis saapukaa huomenna kello seitsemältä harjotuksiin.

### LISÄ OSAKEKAUPPOJA.

Maitoliikeen osakkeita ovat hiljattain ostaneet seuraavat: Mrs. Evi Salo, Workers Cafen omistaja, \$25 edestä; Nick Gamse kymmenen dollarin ja Aug. Sala viidentoista dollarin edestä. Niin se vain joukkomme paisuu.

### LEIKATTU TOISTAMISEEN.

Herman Greenin vaimo, Svensenistä, on leikattu eilen täkäläisessä sairaalassa vanhan, noin 8 vuotta sitte toimitetun leikkauksen takia. Leikkauksen toimitti tohtori Forsstrom. Sairaala Warren Packing Co:n laiturista Andrew Hillin.

### SAIVAT VIINOJA.

Poliisit saivat eilen suuren saaliin, nim. neljä säkellistä, joka vastaa ainakin neljää laatikkoa, oikeaa kuninkaalista Canadian skotlantilaisista viskistä, vangitessaan Warren Packing Co:n laiturista Andrew Hillin.

PALVELUSTYTTÖ saa paikan heti yläkaupungin ruokatalossa. — E. Hendrickson, 1295 Franklin Ave., Astoria, Ore. Phone 539. (x10)

## MYYTÄVÄNÄ

ensiluokan kunnossa oleva 3 1/2 jalkaa pitkä ja 9 jalkaa leveä, kaksi epäpininen, yhdeksän hevosenvoimaisella koneella varustettu uistinpaatti. Myydään halvalla poisuuton takia paikkakunnalta. Paatti on varustettu kaikilla merellä kulkemiseen tarvittavilla välineillä. — Hinnasta y.m. ehdoista voidaan sopia omistajan kanssa.

### KALLE BELLMAN

405 Floral Ave. Astoria, Ore.

### MYYTÄVÄNÄ

Kalavene, kaksi verkkoa sekä muut tarpeelliset kalastusvälineet. Vene on 26 jalkaa pitkä, varustettu 5 hv. Union koneella. — 366 Taylor Ave., Astoria, Ore. (x10)

## Munuais ja Rakko taudit

Parantavat kaikenlaisia vikoja, kuten munuais- ja rakko-tauteja, puhdistavat kivien ja toimien virtsan ja liian karvastelevan tunteen virtsan heitossa. Poistavat selkärakko- ja kivun munuaisissa ja rakossa. Munuaiset ovat veren siivilöijä ja ellei veri tule oikealla tavalla siivilöidä tai puhdistetuksi, niin syntyy monia vaarallisia tautia. Huomatkaa mitä tämä mies sanoo samasta lääkkeestä: Winton, Min. Arv. Apteekkarit: Saan mainita, että olen nauttinut lääkkeen No. 350, ja tunnen itseni täysin terveeksi, josta voin antaa kiitokset teille. Nyt olen kuin toinen ihminen ja siksi olen tyytyväinen. Tämän kirjoittaa kansalainen. Gust. Pajunen. Erikoislääke No. 350 on erinomaisen lääke yllämainittuihin tauteihin. Kuuksuden kestävä lääkeannos, johon kuuluu pullo lääkettä ja rasia hermopillereitä. Tilakkaa lääkemääräys No. 350, lähetetään postissa lähestyksellä suoritettuna \$2.50 hinnalla. —Lignella Apteekki on suurin —suomal. apteekki Yhdysvalloissa— P. A. LIGNELL CO., SUPERIOR, WIS.

## LUPAA VAPAUTTAA MAC-SWINEYN EHOILLA

LONTOO, syysk. 8 p. — Daily Newsin tietämän mukaan on pääministeri Lloyd-George sanonut jussassa, ollessaan matkalla kotinsa Lucernesta, Sveitsistä, että hän vapauttaa Corkin loordimajurin Mac-Swineyn ja muut syömälakkolaiset vankiloista, jos annetaan takeet siitä, että poliiseja ei enään murhata Irlannissa.

## Toimi Avoimna

Toverin ja Toverittaren leviytösosaston hoitajan toimi asetetaan varsinaiseksi tehtäväksi ja täten julistetaan toimi halullisten puolueen jäsenten haettavaksi. Hakemukset palkkavaltimukseen tulee olla sisällä t. k. 27 päivään mennessä, osot.

TOVERIN JOHTOKUNTA  
 Box 99, Astoria, Ore.

SUOMALAINEN SAUNA  
 yleisön käytettävänä: tiistaina, keskiviikkona, perjantaina ja lauantaina  
 Mrs. Olga Deffibaugh  
 Telefooni 802. — 182—10th St

# Portlandin S. S. Osaston Näyttämöltä

## „KANSANNAINEN“

11 päivänä Syyskuuta

HENKILÖT:	ESITTÄJÄT:
CECILE, paronitar de Bussieres	HILMA HARJU
BERTRAND	O. YRJÖLÄ
REMY	H. HELENIUS
THEOBALD DE BUSSIERES	C. KESTI
APIANI	R. KORHONEN
MARIANNE, Bertrandin vaimo	MINNIE SIRO
TOHTORI	O. HEIKKINEN
BERLINGUET	HELGA AHO
KATHERINE	OLGA KINNUNEN
MARGABETA	OLGA HILL
SAIRASTEN PALVELIJA	OLGA HILL
CHARLOTTE, paronitar de Bussiere'n palvelija	C. KOIVU
GROSMENY	A. MARKKANEN
WILHELM, palvelija	

Tapahtuu Pariisissa ja lähitienoilla.

OVIRAHA 50 SENTTIÄ KAIKILTA.

## There is an "Exide" Battery for Your Car



"EXIDE" patterit antavat säännöllisyyttä ja varmuutta koneenne alkamisvälineelle. Ne ovat siten tehdyt, että niissä on mahdollisimman paljon voimaa mahdollisimman pienellä alalla. Tämä tarkoittaa tilan säästämistä ja lisätyä kestävyttä. Sallikaa meidän näyttää teille "EXIDE" patteria ja selvittää teille sen erikoisuuksia. Patterien täyttämistä, koettelemista tai ensiluokasta neuvon saantia varten tulkaa meidän

### 'EXIDE' PALVELUS ASEMALE

Tämä palvelus on vapaa kaikille patterien käyttäjille. Korjauksia ilman viivytyksiä ja ainoastaan tyydyttävää tehdään kaikille kohtuullisilla hinnoilla.

### E. HUGI

PATTERIA TÄYTETÄÄN JA KORJATAAN  
 229 13 KATU ASTORIA, ORE.  
 ASUNTO: 553 ALAMEDA AVE.

# HEDMAN, HORNBERG & CO.

on New Yorkin valtiossa laillistettu suomalaisten omistama pankkiliike.

Välitämme edelleenkin TÄYDELLÄ TAKUULLA, VARMIMMIN JA NOPEIMMIN

## Rahalähetyksiä Suomeen

niin yksityisille kuin talletuksia pankkeihin.

MAKSAMME AINA PÄIVÄN KORKEIMMAN KURSSIN.

Jos Teillä siis on pienempi tai suurempi rahamäärä lähetettävä Suomeen ja käännytte meidän puoleemme niin voitte olla varma niiden perille saapumisesta. Jos ei Teillä ole meidän rahalähetyksikaavakkeita niin lähettäkää meille osoitteenne niin saatte niitä paluu postissa.

# HEDMAN, HORNBERG & CO.

(Vanhin Suomalaisten omistama pankkiliike Amerikassa).

5 State Street,

New York, N. Y.

## SEATTLEN, WASH., ILMOITUSOSASTO

### Seattlen Suomalainen LEIPOMO

## CALIFORNIA BAKERY

Väinö Auer (omistaja)

VALMISTAA KAIKENLAISTA LEIPÄÄ JA LEIVOKSIA.

2735 East Madison St.  
 Tel. East 1298. — Seattle, Wash.

### GEO. ALASAARI

Naisten ja miesten räätäli. — Korjaus- ja puhdistustyötä tehdään. — Työ luja, huolellista. 3846—26th Ave. S. W. Puhelin West 216. Seattle, Wash.

TUTKINNON SUORITTANUT

## Kenkä-Lääkäri

Matti Hill

625 Yesler Way Seattle.  
 Union paikka.

### Seattlen Suomalainen PIKA-AJURI

Uusinta mallia 7:män hengen auto. Kohtuulliset hinnat. Aina saatavana. John Loback. Puhelin: East 1823.

## SUOMALAINEN SAUNA

103—12 Ave. & Yeslerway SEATTLE, WASH.

AUKIOLOAJAT: Keskiviikkona ja perjantaina kello 2—10 ip. ja lauantaina kello 11 aamupäivällä klo 11 illalla.

Telef.: Elliott 840

## Aiko Photo Studio

6:n ja Jackson katujen kulmassa, Seattle, Wash.

Me teemme ensiluokan valokuvia kohtuullisilla hinnoilla. — Me taamme kaikki työmme olevan tyydyttävää. — Antakaa meidän koettaa.

Haarallike: Osaka, Japani.

## HANNULA & VÄISÄNEN

### PALLOHUONE JA KIRJAKAUPPA

Kahvia, tupakkaa, makeisia ja kaikenlaista pikkutavaraa. 116—4th Ave. So. — Puhelin: Main 4367. — SEATTLE, WASH.

### SUOMALAI-AMERIKALAINEN RÄÄTÄLI J. Y. MYLLY

Tekee miesten ja naisten pukuja. — Korjaus-, puhdistus- ja prässäys-työtä tehdään huolellisesti. — Kohtuulliset hinnat.

705 First Ave. Elliot 2106  
 410 Washington Bldg. Seattle, Wash.

Hienoja nahkaveskuja, rahavöitä, miesten vöitä, veitsiä, kultatavaraa sekä silmälasia. — Kaikille tilauksille pikainen huomio.

## SEATTLE NOTION COMPANY

Room B, Pacific Block, Seattle, Wash.

## Sairaat miehet ja naiset!

MINUN LUONNONPARANTOLASSANI on kaikki lääketiedon sähkökoneet, sekä myös Sähkö-, Kaasu-, Vesi- ja Lääkekylyjä, joilla voin palauttaa TERVEYTENNE TAKAISIN, vaikka toiset lääkit olisivat teidät katsooneet parantumattomiksi. Kroonilliset ja hermotaudit erikoisala. Huomaa! Myös täysi hieronta käsillä yli ruumiin.

**DR. E. MALIN, Sanipractic Physician**  
 713—First Ave., near Cherry St. — Puhelin: Main 5230. SEATTLE, WASH.